



CURRICULUM

BACHELOR OF GERMAN LANGUAGE EDUCATION

**FACULTY OF LANGUAGES, ARTS, AND CULTURE
UNIVERSITAS NEGERI YOGYAKARTA**

2024

CURRICULUM

BACHELOR OF GERMAN LANGUAGE EDUCATION STUDY PROGRAM

A. Introduction

Curriculum review is an essential academic activity mandated by a study program with authority as an educational provider at the tertiary level (BAN-PT 2010). This academic endeavor is crucial and should be conducted at least every three years. Several rational arguments, including the rapid pace of development in contemporary times demanding effectiveness and efficiency across all fields, including curriculum development, justify this practice. In 2016, the German Language Education Study Program conducted a review and improvement of the 2014 curriculum. The Revised 2014 Curriculum outcomes were implemented in the academic year 2017/2018. However, the increasingly complex demands of society in this global era render the existing curriculum inadequate. Therefore, the German Language Education Study Program, based on Law No. 12 of 2012 concerning Higher Education and Presidential Regulation No. 8 of 2012 concerning the Indonesian National Qualifications Framework, developed the 2019 curriculum to meet these societal demands and needs.

Nevertheless, education is a dynamic field that continually evolves in response to societal demands and needs. Creativity and innovation are pivotal for preparing graduates of higher education to contribute to Indonesia's development. Consequently, the government, led by the Ministry of Education and Culture, formulated and launched the Free Learning Policy - Independent Campus. Enacted in 2020, this policy aims to prepare students to become scholars equipped with competencies relevant to contemporary needs and capable of leading with nationalistic fervor. Furthermore, universities, as institutions tasked with preparing scholars, need to devise appropriate plans, tools, and guidelines for conducting educational activities to achieve these goals. These complements materialize as the Free Learning Curriculum - Independent Campus (MBKM) 2020. This curriculum aims to support students in enhancing their competencies to master various fields of knowledge useful for competing for opportunities in the job market.

In accordance with Article 18 of Minister of Education and Culture Regulation No. 3 of 2020 concerning National Standards for Higher Education, compliance with the duration and workload in the Free Learning Policy - Independent Campus for undergraduate or applied undergraduate students can be achieved by: 1) participating in the entire learning process within the study program at the university according to the duration and workload; and 2) participating in the learning process within the study program to fulfill part of the duration and workload, while the rest is completed through learning activities outside the study program. Students have the opportunity to spend 1 (one) semester or equivalent to 20 (twenty) credit hours undertaking learning activities outside the study program at the same university; and a maximum of 2 (two) semesters or equivalent to 40 (forty) credit hours engaging in learning activities within the same study program at different universities, learning activities within different study programs at different universities, and/or learning activities outside universities.

Furthermore, the development of the Free Learning Curriculum for the German Language Education Department also aligns with the vision of Yogyakarta State University to become a world-class educational institution grounded in piety, independence, and scholarship, excelling creatively, innovatively by 2025. The realization of this vision serves as the foundation for the vision of the Faculty of Languages and Arts, which strives to become a leading faculty in the fields of language, literature, and arts education in Asia that is academic, humanistic, innovative, and professional, grounded in piety, independence, and scholarship. Both the university's and faculty's visions provide critical considerations for the department's vision, which subsequently determines the direction for the development and implementation of the Free Learning Curriculum for the Department.

B. Vision, Missions and Objective of Study Program

The vision, mission, and objectives of the German Language Education Study Program at the Faculty of Languages, Arts, and Cultures are outlined as follows:

1. Vision

To become an outstanding study program with a distinctive educational identity capable of producing academic personnel with a professional attitude in the field of education and supporting fields in German language education, grounded in piety, independence, and scholarship.

2. Missions

- a. Conducting education and teaching in the fields of German language, tourism, and German language translation to produce competitive graduates at the regional (ASEAN) level, grounded in piety, independence, and scholarship.

- b. Conducting research to discover, develop, and disseminate knowledge in the field of competitive German language teaching at the regional (ASEAN) level, prioritizing piety, independence, and scholarship.
- c. Engaging in community service in the field of German language education that encourages the development of its graduates' potential.
- d. Establishing good and transparent program governance and building networks and partnerships in the implementation of education, research, and community service.

3. The Objective of Study Program

The objective of this study program is to produce graduates in German language education who possess expertise, skills, and competencies in the field of German language education and teaching, tourism, and novice translation.

C. Graduate Profile

The Graduate Profile of Bachelor of German Language Education is German language educators with a minimum equivalent qualification of B1, according to *Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen* (GER) with additional abilities as novice researchers in German Language, translators, and actors in the field of tourism.

D. Learning Outcomes

The Learning Outcomes for the German Language Education Study Program are designed to ensure that students master four objectives: attitude, knowledge, general skills, and specific skills. These four objectives are broken down into 8 learning outcomes, as detailed below.

Objectives Programme (OP)	Learning Outcomes Programme (LOP)	
OP 1	LOP 1	Demonstrate the spirit of independence, struggle, and entrepreneurship and are responsible for work in their fields of expertise.
OP 2	LOP 2	Master theoretical and practical concepts of didactic, methodical, and evaluation of German learning, the basics of translating for novice translators, as well as the guidance of German-language tourism in regional and national tourism destinations
OP 3	LOP 3	Appreciate the community's norms, customs, cultural diversity, language, and habits.
	LOP 4	Develop design and computational thinking in education, tourism, and translation.
OP 4	LOP 5	Able to apply the knowledge and skills of the German language, both oral and written, at levels A1, A2, B1, and B1 Plus in education, tourism, and translation.
	LOP 6	Able to apply and develop design and computational thinking in a didactic and systematic manner.
	LOP 7	Able to apply and develop the knowledge and skills of the German language, both oral and written, at levels A1, A2, B1, and B1 Plus, to communicate and adapt in the community.
	LOP 8	Able to apply and develop attitudes as educators, tourism actors, and translators.

OP Description:

- 1) OP 1 is an attitude that will be internalized in everyday life
- 2) OP 2 is the theory and practice of German knowledge and practice, which includes the fields of teaching, translation, and tourism.

- 3) OP 3 is a general skill graduates possess, including (1) the ability to appreciate norms, customs, cultural diversity, language, and community habits. (2) The ability to develop design and computational thinking according to their fields
- 4) OP 4 is a special skill that includes: (1) German language skills in A1, A2, B1, and B1, Plus education, tourism, and translation. (2) Skills in developing and using design and computational thinking in German didactic and methodical methodology (3) German language skills to communicate; (4) The ability to apply and develop attitudes as educators, tourism actors, and translators.

E. Learning Process

To create a conducive Teaching and Learning Process (TLP), approaches, methods, and techniques/strategies that support active and creative learning are utilized, such as case studies and project-based learning. This enables the development of students' potential as optimally as possible in the cognitive, affective, and psychomotor domains. Assignments given are expected to stimulate active, creative, logical, critical, responsible, independent, collaborative and disciplined attitudes. These assignments include individual and group tasks, structured tasks for each course, paper writing, media creation, presentations, and performances. Throughout the TLP, both inside and outside the classroom, instructors conduct cooperative monitoring while maintaining disciplined and educative approaches, allowing students the freedom to develop their potential creatively, independently, and responsibly. Learning takes place both online and face-to-face.

F. Evaluation

Evaluation is conducted continuously and comprehensively, taking into account aspects such as class participation, completion of assignments/projects, mid-term and final exams. In addition to cognitive and psychomotor mastery, attitude aspects are also considered in the assessment. Creativity, honesty, discipline, respect for others, innovation, independence, collaboration and responsibility are aspects that need to be emphasized in learning.

Curriculum of Bachelor of German Language Education Study Programme

Semester	Course Name	ECTS
Semester 1	Pancasila (Indonesian Ideology)	3,24
	Bahasa Indonesia (Indonesian Language)	3,24
	Bahasa Inggris (English)	3,24
	Sosiologi dan Antropologi Pendidikan (Educational Sociology and Anthropology)	3,24
	Manajemen Pendidikan (Educational Management)	3,24
	Apresiasi Budaya (Cultural Appreciation)	3,24
	Hören für Anfänger (Listening for Beginners)	3,24
	Sprechen für Anfänger (Speaking for Beginners)	3,24
	Lesen für Anfänger (Reading for Beginners)	3,24
	Schreiben für Anfänger (Writing for Beginners)	3,24
	Grammatik für Anfänger (Grammar for Beginners)	3,24
	Total ECTS:	35,64
Semester 2	Pendidikan Agama (Religion Education)	3,24
	Islam/Catholic/Protestant Christian/Hindu/Buddhist/Conghuchu	
	Pendidikan Kewarganegaraan (Civic Education)	3,24
	Ilmu Pendidikan (Educational Science)	3,24
	Psikologi Pendidikan (Educational Psychology)	3,24
	Hören für Fortgeschrittene Anfänger (Pre-Intermediate Listening)	3,24
	Sprechen für Fortgeschrittene Anfänger (Pre-Intermediate Speaking)	3,24
	Lesen für Fortgeschrittene Anfänger (Pre-Intermediate Reading)	3,24
	Schreiben für Fortgeschrittene Anfänger (Pre-Intermediate Writing)	3,24
	Grammatik für Fortgeschrittene Anfänger (Pre-Intermediate Grammar)	3,24
	Kurikulum dan Pembelajaran Bahasa Jerman (Curriculum and German Language Learning)	3,24
Media Pembelajaran dan TI Bahasa Jerman (German Learning Media and IT)	3,24	
	Total ECTS:	35,64
Semester 3	Kebugaran Jasmani (Physical Fitness)*	3,24
	Literasi Sains dan Teknologi (Scientific and Technological Literacy)*	3,24
	Hören für Fortgeschrittene (Intermediate Listening)	3,24
	Sprechen für Fortgeschrittene (Intermediate Speaking)	3,24
	Lesen für Fortgeschrittene (Intermediate Reading)	3,24
	Schreiben für Fortgeschrittene (Intermediate Writing)	3,24
	Grammatik für Fortgeschrittene (Intermediate Grammar)	3,24
	Übersetzung D-I allgemeiner Texte (G-I Translation of General Texts)	3,24
	Deutsch für Reiseführung** (German for Tourguide)	3,24
	Übersetzung I-D allgemeiner Texte (I-G Translation of General Texts) **	3,24
	Courses outside the study programme maximum 6 credits.	9,72
Notes: *This course can be chosen only one of them. **Students choose one of the courses according to the additional competences they want to have.		
	Total ECTS	35,64
Semester 4	Transformasi Digital (Digital Transformation)	3,24
	Kreativitas, Inovasi dan Kewirausahaan (Creativity, Innovation, and Entrepreneurship)	3,24
	Hören für Mittelstufe (Advanced Listening)	3,24
	Sprechen für Mittelstufe (Advanced Speaking)	3,24
	Lesen für Mittelstufe (Advanced Reading)	3,24
	Schreiben für Mittelstufe (Advanced Writing)	3,24
	Grammatik für Mittelstufe (Advanced Grammar)	3,24
	Einführung in die Linguistik (Introduction to Linguistics)	3,24
	Einführung in die Literaturwissenschaft (Introduction to Literature)	3,24
	Penilaian Pembelajaran Bahasa Jerman (German Learning Assessment)	3,24
	Courses outside the study programme maximum 4 credits.	6,48
	Total ECTS:	38,88

Semester 5	B1-Prüfungsvorbereitung (B1 Exam Preparation)	6,48
	Strategi Pembelajaran Bahasa Jerman (German Instructional Strategy)	3,24
	Metodologi Penelitian Pendidikan (Educational Research Methodology)	3,24
	Linguistik in der Sprachlehre (Linguistics in Language Teaching)	3,24
	Literatur in der Sprachlehre (Literature in Language Teaching)	3,24
	Übersetzung D-I von Fachsprachen (G-I Translation of Technical Languages)	3,24
	Regionale Reiseleitung (Regional Tourism)	3,24
	Deutsch im Hotel (German for Hotel)*	3,24
	Übersetzung I-D von Fachsprachen (I-G Translation of Technical Languages)*	3,24
Courses outside the study programme maximum 6 credits.	9,72	
Note: <i>*Students choose one of the courses according to the additional competences they want to have.</i>		
	Total ECTS:	38,88
Semester 6	Pengajaran Mikro (Micro Teaching)	3,24
	Statistika (Statistics)	3,24
	Überregionale Reiseleitung (National Tour Guide)	3,24
	Seminar Proposal Skripsi (Seminar of Thesis Proposal)	3,24
	Wissenschaftliches Schreiben (Penulisan Karya Ilmiah)	3,24
	Idiomatik (Idiomatics)*	3,24
	Kulturkunde (Cultural Studies)*	3,24
	Courses outside the study programme maximum 10 credits.	16,20
	Note: <i>* This course is mandatory for students who choose TABS (Final Project Not Thesis).</i>	
	Total ECTS:	38,88
Semester 7	KKN (Kuliah Kerja Nyata/Community Services)	9,72
	Praktik Kependidikan (Teaching Practicum)	9,72
	Tourismuspraktikum (Tourism Internship)*	3,24
	Übersetzungspraktikum (Translation Internship)*	3,24
	Note: <i>*Students choose one of the courses according to the additional competences they want to have.</i>	
	Total ECTS:	25,92
Semester 8	Tugas Akhir Skripsi/TAS (Final Thesis Assignment)*	12,96
	Tugas Akhir Bukan Skripsi/ TABS (Final Assignment Not Thesis)*	6,48
	Note: <i>*Students can only choose one of them</i>	
	Total ECTS:	19,44
Electives:	Pendidikan Inklusi (Inclusive Education)	3,24
	Jurnalistik (Journalism)	3,24
	Media Kehumasan dan Periklanan (Public Relations and Advertising Media)	3,24
	Public Speaking	3,24
	Kebijakan Pariwisata dan Ekonomi Kreatif (Tourism Policy and Creative Economy)	3,24
	Teknik Menulis Opini, Feature dan Resensi (Opinion, Feature, and Review Writing Techniques)	3,24
	Sastra Anak (Children's Literature)	3,24
	Content and Copywriting	3,24
	Pengantar Ilmu Komunikasi (Introduction to Communication Science)	3,24
	Manajemen Public Relation (Public Relation Management)	3,24

Offered Courses for Non-BOGLE Students

FBS6204	Bahasa Jerman (German Language)	
JER6218	Grammatik für Anfänger (Grammar for Beginners) MBKM	3,24
JER 6202	Sprechen für Anfänger (Speaking for Beginners) MBKM	3,24
JER 6228	Deutsch im Hotel (German for Hotel) MBKM	3,24
JER 6224	Landeskunde (Regional Studies) MBKM	3,24
JER 6225	Kulturkunde (Cultural Studies) MBKM	3,24

Notes: MBKM (Merdeka Belajar Kurikulum Merdeka/ Freedom to Learn-Independent Campus)